The Art & Science of Cytopathology

2nd Edition

(in 4 volumes)
To Laurie, with love
The Art & Science of Cytopathology
2nd Edition

Deep Aspiration Cytology
(Volume 3 of 4)

Richard Mac DeMay, MD
Professor of Pathology
Director of Cytopathology
University of Chicago

American Society for Clinical Pathology
Chicago
Acknowledgements

First and foremost, I want to acknowledge the Herculean (at times no doubt Sisyphean) effort of Joan Hives in doing the library research and bibliographic preparation work for this book. I am also grateful for her many personal kindnesses to me. Unfortunately, due to illness, Joan was unable to completely finish this immense task, but did well more than 90% of the total.

I thank my valiant wife, Valerie, who stepped up late in the going to help finish the bibliography. Even just 10% of 25,000 references is way more than you can shake a stick at...and probably adds to the “worse” side of that marriage vow.

I also want to acknowledge my long-time colleagues, Ann Marie Maslan (now retired) and Ward Reeves (of the famous and eponymous WARD cells) for their tremendous help and support over many years.

I am also lucky to have many other wonderful colleagues at the University of Chicago, including Thomas Krausz, Jeffrey Mueller, and Tatjana Antic, as well as Ghazal Khan, Patsy Lin, Sean Macleish, Rebecca Danahey, Phuong Lang, Raephaele Masirnille, and Minerva Torres.

In the course of the past 2 decades of work on this enterprise, many people have extended help with expertise and useful criticisms. But I have to extend special thanks to all who contributed a slide or photomicrograph in the amassing of those 50 thousand images from which we chose the final set. Important contributions of advice, time and/or materials came from Jerome Taxy, James Vardiman, Syed Ali, Lawrence Ash, Bernard Naylor, William Johnston, Karen Honeycutt via James Linder, Francis Chandler, John Watts, Jan Silverman, Blair Holladay, Marshall Austin, Kent Nowels, Jami Walloch, Elizabeth Sengupta, Fred Worsham, and Greg Spiegel.

Again, I thank Hector Battifora, Denise deFrias, and Jack Frable, 3 of my best teachers for sharing their knowledge and inspiring me to devote so much of my life’s blood to cytopathology.

Last, but certainly not least, I thank Joshua Weikersheimer of ASCP, my friend and co-conspirator in the Art & Science of Cytopathology and all my other books. Once a man of taste and patience, he is now probably just a man of taste.

All of you have my deep appreciation and warm personal regards.
# Table of Contents: Volume 3—Deep Aspiration Cytology

## 15: Pleura, Pericardium, Peritoneum

**The Cells** 1146

**Nonneoplastic Diseases** 1146
  - Inflammation/Infection 1146

**Neoplasms** 1147
  - Benign Tumors 1147
  - Malignant Tumors 1149
  - Metastases 1152

**Synoptic Atlas** 1153

## 16: Lung

**Fine Needle Aspiration Biopsy** 1156
  - Introduction 1156
  - Transbronchial (Wang) Needle Aspiration Biopsy 1158

**The Cells** 1159
  - Alveolar Cells 1159
  - Bronchial Cells 1160
  - Kulchitsky Cells 1160
  - Mesothelial Cells 1160
  - Miscellaneous Cells 1160

**The Solitary Pulmonary Nodule** 1160

**Benign Diseases of the Lung** 1161
  - Inflammatory Disease 1161
  - Lipid Pneumonia 1164
  - Pulmonary Infarct 1164
  - Miscellaneous Benign Conditions 1165
  - Benign Neoplasms of the Lung 1167

**Malignant Diseases of the Lung** 1170
  - Clinical Features of Lung Cancer 1171
  - Cytologic Diagnosis of Lung Cancer 1173

**Synoptic Atlas** 1203

## 17: Mediastinum

**FNA Biopsy of Mediastinum** 1218

**The Cells** 1219
  - Cells You Don't Want to See 1219

**Diseases of the Mediastinum** 1219
  - Mediastinal Cysts 1219
  - Inflammation 1221

**The Thymus and Its Diseases** 1222
  - Thymic Hyperplasia 1222
  - Thymoma 1223

**Germ Cell Tumors** 1230
  - Seminoma (Germinoma) 1231
  - Teratomas 1231
  - Embryonal Carcinoma 1232
  - Yolk Sac (Endodermal Sinus) Tumor 1232
  - Choriocarcinoma 1232

**Lymph Node** 1233
  - Reactive Hyperplasia 1233
  - Castleman Disease (Angiofollicular Hyperplasia) 1233
  - Malignant Lymphoma 1234

**Neurogenic Tumors** 1235
  - Sympathetic Nervous System Tumors 1236
  - Peripheral Nervous System Tumors 1236
  - Paraganglioma 1237

**Mesenchymal Tumors** 1238
  - Thymolipoma 1238
  - Solitary Fibrous Tumor 1238
  - Liposarcoma 1239
  - Other Soft Tissue Tumors 1239

**Ectopic Thyroid and Parathyroid** 1239
  - Thyroid 1239
  - Parathyroid 1239

**Metastases** 1239

**Synoptic Atlas** 1240
18: Liver

The Cells 1249
- Hepatocytes 1249
- Bile Duct Cells 1250
- Miscellaneous Cells 1250

Inclusions and Pigments 1251
- Inclusions 1251
- Pigments 1252

Diffuse Liver Diseases 1253
- Hepatitis 1253
- Cirrhosis 1254
- Nodular Regenerative Hyperplasia 1255

Nodular Liver Diseases 1255
- Cysts 1255
- Abscess 1256
- Granuloma 1256
- Extramedullary Hematopoiesis 1257
- Benign Tumors 1257
- Malignant Tumors 1260
- Mesenchymal Tumors 1274

Synoptic Atlas 1280

20: Kidney

Introduction 1346

The Cells 1347
- Tubular Cells 1347
- Glomeruli 1348
- Miscellaneous Cells 1348

Benign Diseases of the Kidney 1348
- Some Miscellaneous Renal Conditions 1348
- Renal Cysts 1348
- Renal Abscess 1350
- Xanthogranulomatous Pyelonephritis 1350
- Renal Infarct 1351
- Benign Neoplasms 1351

Malignant Diseases of the Kidney 1355
- Renal Cell Carcinoma 1355
- Urothelial Carcinoma of the Renal Pelvis 1364
- Lymphoma 1365
- Mesenchymal Neoplasms 1365
- Metastasis 1366
- Malignant Renal Tumors of Childhood 1366

Synoptic Atlas 1371

21: Adrenal

Introduction 1384
- Adrenal Cortex 1384
- Adrenal Medulla 1385

Incidental Adrenal Nodules 1385
- Without a Known History of Cancer 1385
- With a Known History of Cancer 1385
- Evaluation of Incidentalomas 1386

FNA Biopsy of Adrenal Lesions 1386

Adrenal Cortex 1386
- The Cells 1386
- Adrenal Cysts 1387
- Inflammatory Lesions 1388
- Adrenal Myelolipoma 1388
- Hyperplasia, Adenoma, and Adenomatous Nodules 1389
- Adrenal Cortical Carcinoma 1390
- Adrenal Cortical Syndromes 1393
Contents

Adrenal Medulla 1393
   The Cells 1393
   Pheochromocytoma and Paragangliomas 1394
   Neuroblastoma, Ganglioneuroblastoma, and Ganglioneuroma 1396
   Metastases 1397
Synoptic Atlas 1399

22: Gonads (Naughty Bits)

Testis and Male Genital 1406
   The Cells 1406
   Cysts, Inflammations, and Neoplasms 1407
Prostate 1408
   The Cells 1408
   Epithelial Cells 1408
   Basal Cells 1408
   Atypical Benign Cells 1408
   Benign Diseases of the Prostate 1409
   Malignant Diseases of the Prostate 1409
   Other Prostatic Neoplasm 1410
   Gonadal Sex Cord Stromal Tumors 1411
   Germ Cell Tumors 1414
   Mixed Germ Cell Tumors 1419
Ovary and Female Pelvis 1419
   Ovarian Cysts 1420
   Ovarian Epithelial Tumors 1422
   Miscellaneous Female Genital Tract Neoplasms 1426
Synoptic Atlas 1427

23: Central Nervous System

Reactive and Inflammatory Lesions 1438
   Infections 1438
   Pseudotumoral Macrophage-Rich Lesions 1440
Lesions of the Sellar Region 1441
   Craniopharyngioma 1441
   Rathke Cleft Cyst 1442
   Benign Cysts 1442
   Colloid Cyst of the Third Ventricle 1442
Meningeal and Choroid Plexus Tumors 1443
   Meningioma 1443
   Hemangiopericytoma 1443
   Choroid Plexus Papilloma/Carcinoma 1443
Major Gliomas 1444
   Low-Grade Astrocytoma 1444
   Anaplastic Astrocytoma 1444
   Glioblastoma Multiforme 1444
   Oligodendrogliaoma 1445
Variants/Subtypes of Glial Tumors 1445
   Pilocytic Astrocytoma 1445
   Pleomorphic Xanthoastrocytoma 1446
   Gliomatosis Cerebri 1446
   Small Cell Glioblastoma Multiforme 1446
   Gliosarcoma 1447
   Granular Cell Astrocytoma 1447
Other Gliomas 1447
   Ependymoma 1447
   Myxopapillary Ependymoma 1448
Embryonal Tumors 1448
   Atypical Teratoid/Rhabdoid Tumor 1448
   Medulloblastoma 1448
   Primitive Neuroectodermal Tumor 1449
Germ Cell Tumors 1449
Neuronal Tumors 1450
   Central Neurocytoma 1450
Lesions of the Pineal Region 1450
   Pineocytoma and Pineoblastoma 1450
Hematopoietic and Metastatic Tumors 1450
   Primary Lymphoma 1450
   Metastatic Cancers 1451
Synoptic Atlas 1452
# 24: Bugs: A Micromiscellany of Microbiology

**Viruses** 1466
- Adenovirus 1466
- Cytomegalovirus 1466
- Herpes Simplex Virus 1467
- Varicella-Zoster (Herpes Zoster) 1467
- Human Papillomavirus 1467
- Measles Virus 1467
- Molluscum Contagiosum 1467
- Respiratory Syncytial Virus 1468

**Bacteria** 1468

**Fungus** 1470
- Alternaria 1470
- *Aspergillus* species 1470
- Blastomyces (*dermatitidis*) 1471
- *Candida* (*albicans* and Other Species) 1471
- *Coccidioides immitis* 1471
- *Cryptococcus neoformans* 1471
- *Geotrichum candidum* 1472
- *Histoplasma capsulatum* 1472
- *Paracoccidioides brasiliensis* 1472
- *Zygomycetes* (*Mucor, Rhizopus, Absidia, etc*) 1472
- *Pneumocystis jirovecii* 1472
- Other Fungi 1473

**Parasites** 1473
- Protozoans 1473
- Helminths (Worms) 1476

**Arthropods** 1477
- Lice 1477
- Scabies 1477

**Contaminants** 1478

# 25: The Cell

**The Cell in Health and Disease** 1480
**The Nucleus** 1480
**The Cytoplasm** 1483
**The Cell Membrane** 1488
**The Extracellular Matrix** 1491
**The Cell Cycle** 1491
**Carcinogenesis** 1492
  - Diagnostic Features of Malignancy 1493
**Synoptic Atlas** 1496

# 26: Stains

**Routine Stains** 1504
- Papanicolaou (Pap) Stain 1504
- Romanowsky Stain 1505

**Fixation** 1505

**Special Stains** 1505
- Alcian Blue Stain 1505
- Mucicarmine Stain 1506
- Periodic Acid-Schiff (PAS) Stain 1506
- Lipid Stains 1506
- Masson Trichrome 1506
- Melanin Stains 1506
- Chromaffin, Argentaffin, and Argyrophil Stains 1506
- Congo Red Stain 1506
- Methyl Green Pyronine (MGP) Stain 1506
- Phosphotungstic Acid-Hematoxylin (PTAH) Stain 1506
- Copper Stains 1507

**Enzyme Reactions** 1507
- Acid Phosphatase 1507
- Alkaline Phosphatase 1507
- Aryl Sulfatase 1507
- Aminopeptidase 1507
- Lysozyme 1507
Contents

Immuochemistry: Brown Stains and “Magic Markers” 1507
  Adhesion Molecules 1509
  Calcium-Binding Proteins 1510
  Cell Membrane Antigens 1510
  Cluster of Differentiation (CD) Molecules 1511
  Connective Tissue Proteins 1512
  Cytoskeleton-Associated Actin Binding Proteins 1512
  Endothelial Proteins 1512
  Enzymes 1512
  Fusion Proteins 1513
  Growth Factors and Growth Factor Receptors 1513
  Hormones 1514
  Hormone Receptor Proteins 1514
  Immunoglobulins 1514
  Filaments 1514
  Melanocytic Proteins 1517
  Mucin and Glycoprotein Antigens 1517
  Muscle and Contractile Proteins 1518
  Neuroendocrine Secretory Granule Matrix Proteins 1519
  Oncogene Proteins 1519
  Proliferation Markers/Cell Cycle Regulators/Apoptosis Markers 1519
  Protease Inhibitors 1519
  Synaptic Vesicle-Associated Proteins 1520
  Transcription Factors 1520
  Transmembrane Glycoproteins 1521
  Tumor Suppressor Gene Proteins 1522
  Other Markers 1522

Uranyl Acetate + Lead Citrate Stain (Electron Microscopy) 1524

27: Molecular Cytopathology

Techniques and Main Applications 1528
  Immunocytochemistry 1528
  Flow and Image Cytometry 1528
  Genomic Techniques 1529

Specimen Collection, Fixation, and Controls 1531

Diagnostic, Prognostic, and Theranostic Applications 1532
  Lymphomas 1532
  Sarcomas of Adults and Childhood Tumors 1534
  Other Tumors 1534
  Infectious Pathogens 1535

Case Examples 1536
### 28: The Laboratory

**Quality Control and Quality Assessment** 1541
- Quality 1541
- Quality Control 1541
- Quality Assessment 1541
- Analyzing Quality Control and Quality Assessment Activities 1542

**Specimen Collection** 1542
- Fresh Body Cavity Fluids: Let Them Clot or Not? 1545

**Slide Preparation** 1545
- Direct Smears 1545
- Membrane Filtration 1546
- Cytocentrifugation 1547
- Liquid-Based Preparations 1547

**Fixation** 1548
- Gynecologic and Fine Needle Aspiration 1550
- Nongynecologic 1550
- Technical Notes and Tips 1551

**Papanicolaou Stain** 1552
- Materials and Methods 1552
- Gill Hematoxylins 1553
- Results 1556
- Rinses 1559
- Quality Assessment Using Buccal Smears 1560
- Destaining 1561
- Troubleshooting 1562

**Mounting** 1563
- Xylene 1566
- Molecular Sieves 1567
- Brown Artifact (aka “Cornflaking”) 1568

**Microscopy** 1569
- Tips 1569
- Techniques 1569
- Timing 1570

**Screening** 1571
- SPADE: Screening Protocol to Assist Detection 1573
- The 4x Objective 1574
- Ink Dots 1574
- Percent Overlap 1574
- Eyepiece Field Number 1575
- Conspicuity Area 1576
- Vigilance and Vigilance Decrement 1577
- Conclusion 1577

**Data Analysis** 1578
- Calculating False Negative Proportion (Estimated) 1579
- 100% Rapid Review vs 10% Slow Review (ie, CLIA ’88 10% Review) 1581
- Rapid Prescreening 1582
- Conclusion 1583

**Regulatory** 1583
- CLIA ’88 1583
- OIG Compliance Program Guidance for Clinical Laboratories 1588
- Compliance Resources 1591
- HIPAA 1591
### 30: Statistics (Lies, More Lies, and...)

- **What Is “Normal”?** 1606
- **What Does a Diagnosis Really Mean?** 1606
  - By What Means Can the Degree of Certainty—the Shades of Gray—Be Measured? Statistics 1606
  - The Gold Standard 1606
  - The Statistical Importance of Clinical History 1607
- **Of True and False Negative and Positive Tests** 1608
- **Of Sensitivity and Specificity** 1608
- **Predictive Value and Diagnostic Accuracy** 1609
  - Positive Predictive Value 1609
  - Negative Predictive Value 1609
  - Diagnostic Accuracy 1609
  - Likelihood Ratios 1610
  - Receiver Operating Characteristic Curves 1610
  - Summary 1611
- **Rejecting the Null Hypothesis** 1611
  - Screening vs Diagnostic Tests 1612
- **Significance of Suspicious, Unsatisfactory, and Nondiagnostic Findings** 1612
- **The Birthday Problem: Unlikely Events and Their Concurrence** 1612
- **Epidemiologic Studies** 1613
- **Of Order and Chaos** 1613
- **The Law of Parsimony** 1613

### π: The History of Cytology

- **Etymology** 1616
- **The History of Cytopathology** 1616
  - Prehistory and Ancient Medicine 1616
  - Science Began on May 28, 484 BCE 1616
- **History of the Microscope** 1618
  - Antiquity 1619
  - Classical Greco-Roman Civilization 1619
  - Middle Ages 1619
  - The Renaissance 1620
  - 18th Century 1622
  - Correction of Aberrations 1623
  - 19th Century 1624
  - Toward the Cell Theory 1625
- **History of Cytodiagnosis** 1627
  - Brief History of FNA Biopsy 1632

### Index
ix1
In other words, a spoonful of sugar helps the medicine go down. That was the watchword for the first edition of the *Art & Science of Cytopathology*, and the tradition continues in this completely revised and rewritten new second edition. *Useful* knowledge is still best assimilated when rendered *sweet* to the reader. So we have tried to find ways to *delight* and *instruct* the reader simultaneously. The features that made the original edition of the *Art & Science* useful and sweet are still here (and in even more droves): thousands of images, hundreds of summary lists (MaxFax), and scores of tables, including image-based tables that couple morphologic descriptions with real microscopic appearances. The microscopic imaging ranges from scanning to oil immersion magnifications, revealing diagnostic detail in Papanicolaou and Romanowsky stains, along with immunocytochemical, liquid-based, molecular, and special stain preparations as most useful. As before, each diagnostic chapter features a synoptic atlas of large images that are carefully chosen and described to facilitate quick review (perhaps for board exams?).

The 4 volumes are arranged by general topic. Volume 1 is Exfoliative Cytology, Volume 2 is Superficial Aspiration Cytology, and Volume 3 is Deep Aspiration Cytology. Volume 3 also includes an Excursus from pure cytodiagnostics comprising chapters on microbiology, the cell, stains, the microscope, statistics, and history of cytology—as well as new contributed chapters on lab operations and regulation, and molecular cytopathology. Finally, we’ve created a supportive Volume 4 in which are found the references for all of the chapters—over 25,000 of them—together with a master comprehensive index that complements the volume-specific indices found in the other 3 volumes. So you have an extraordinarily comprehensive bibliography of cytopathology, yet you only have to handle it when you specifically need the full citations.

So what’s new in the 15 years since the first edition’s debut? Well, the digested contents of over 15,000 new articles selected—about 1,000 per year—that have been published since the release of the original edition. That’s a lot of new information. Classification schema have changed over the years, taking an increasingly molecular turn. The text reflects the twistings and turnings of various classification systems, such as the Bethesda systems, the 2008 WHO hematologic classification, and—hot on the presses—the latest diagnostic system for carcinoma formerly classified as bronchioloalveolar carcinoma. But the book is careful to relate well-established approaches to diagnosis and widely used nomenclature with the most current proposed schemes—nothing useful and familiar is discarded simply because it is not strictly au courant.

All of the photomicrographs retained from the first edition were reimaged to take advantage of new digital imaging techniques. In addition, new images were chosen from over 50,000 new photomicrographs to fill gaps, increase the degree of variation that could be displayed, and to show some exotics that have rarely been seen in textbooks of cytopathology before now. We’ve also modified materials and design to make each volume easier to handle and a little less heavy, and yet more image- and information-packed page after page than the original edition (7,000 images alone!).

But we haven’t lost track of the art amidst all that new science. Indeed, the *art* in *The Art & Science* has inspired others over the years to see opportunities for their own art in science. The frontispieces of each of the first 3 volumes display some of the work of Henry Li, who combines a little Chinese brushwork with photomicrography. We are gratified to see how this work has touched so many others around the world.

We hope that this new edition will continue to be a practical storehouse of information for everyday problems that is also a pleasure to use, and that it will enhance the art & science of your ongoing cytologic practice. *Let us advance knowledge so that life may be enriched.*

Mac DeMay
Joshua Weikersheimer

Mac begins writing (c 1958 CE) with Laurie advising